

09.05.1945

Kónc wójny, wróćo domoj	Das Ende des Krieges, zurück nach hause
<u>Přeložk originalneho citata z dženika Lea Labusa O.F.M.:</u> <i>Wo wulkim wójnskim położenju nimamy wězo žane zdaće. W jednym domje nam napřečo ma radijo być. Dóndu tam. Je runje 9:00 hodź. Londonski sćelak přinjese powěsć, zo bu wčera (8. meje) brónjowe měnistwowo zrěčenje podpisane, po połnocy buchu njepřećelske jednanja zastajene. Takle wupada potajkim kónc wójny! Njewěmy scyła hišće, hač mamy so wjeselić. Znajmjeńša nochcemy nětko dołho wahać. Skići so składnosć někotre němske wojske konje wubudzić, tak zo je naš trek nětko lěpje wuhotowany. Potom rěka komando: Wróćo do domizny!</i>	<u>Originalzitat Tagebuch Leo Labus O.F.M.:</u> <i>Vom großen Kriegsgeschehen haben wir natürlich keine Ahnung. In einem Hause uns gegenüber soll es ein Radio geben. Ich gehe hin. Es ist gerade 9:00 Uhr. Der Londoner Sender bringt die Nachricht, daß gestern (8.Mai) der Waffenstillstandsvertrag unterzeichnet worden ist, nach Mitternacht wurden die Feindseligkeiten eingestellt. So sieht das Ende des Krieges aus! Wir wissen noch gar nicht, ob wir uns freuen sollen. Jedenfalls wollen wir jetzt nicht lange zögern. Es bietet sich Gelegenheit einige deutsche Militärpferde zu erbeuten, so daß unser Treck jetzt besser ausgerüstet ist. Dann lautet das Komando: Zurück in die Heimat!</i>

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

http://82.165.187.122/doku.php?id=09.05.1945_frieden&rev=1676837682Last update: **2023/02/19 20:14**